



ESBANK
z bliska

6

Źródłem zaufania klientów do nas jest jakość świadczonych usług

Rozmawiamy z Robertem Lewczukiem,
Dyrektorem Oddziału nr III

7

Jasne, że Częstochowa!

Z wizytą w Częstochowie

8

ESBANK24 dla firm

Nasza nowa bankowość elektroniczna
również dla firm





Katarzyna Przepióra, Redaktor Naczelna

Drodzy Czytelnicy,

Trzeba przyznać, że druga połowa roku 2012 jest dla naszego banku niezwykle owocna w nowości. Nowa bankowość elektroniczna dla klientów indywidualnych i firm ESBANK24, aplikacja ESBANK24 Mobile na smartfony i tablety, nowa placówka w Radomsku, karty zbliżeniowe oraz usługa cashback... ale to jeszcze nie wszystko. O tych wszystkich nowościach piszemy w najnowszym numerze naszego biuletynu.

A oprócz tego odwiedzamy Częstochowę i rozmawiamy z Prezydentem tego miasta Krzysztofem Matyjaszczykiem, a także z Dyrektorem Oddziału III w Częstochowie – Robertem Lewczukiem. Prezentujemy też wsparte przez nas w ostatnim czasie wydarzenia.

Zapraszam do czytania!

Katarzyna Przepióra, Redaktor Naczelna



4



7



10



11

z życia Banku

- 3 Aplikacja mobilna ESBANKU w rankingu Gazety Bankowej
Smartfony rozlosowane!
- 4 Nowa placówka w Radomsku.
I nowe bankomaty
Zbliżaj kartę i płać za zakupy.
Nowa technologia w ofercie ESBANKU
- 5 Usługa cashback: wypłacaj pieniądze podczas zakupów
Zapraszamy na Facebooka
ESBANK oczami Klientów

nasz gość

- 6 Źródłem zaufania klientów do nas jest jakość świadczonych usług

nasze miejsca

- 7 Jasne, że Częstochowa!

poradnik finansowy

- 8 ESBANK24 dla firm
- 9 Nowe funkcjonalności w ESBANK24
- 10 Ostatni dzwonek na Rodzinę na Swoim

działamy lokalnie

- 11 Wyjazd na Maltę za kartkę z pamiątką
Grali w tenisa
ESBANK Streetballmania po raz czwarty



Wydawca:

ESBANK Bank Spółdzielczy

Adres Redakcji:

ESBANK Bank Spółdzielczy,
ul. Pułaskiego 11, 97-500 Radomsko,
tel. 44 744 10 50

redakcja@esbank.pl

www.facebook.com/ESBANK.Radomsko

Redaktor Naczelna:

Katarzyna Przepióra

Zespół:

Paweł Choróbski,
Marek Rząsowski,
Mariusz Ciupiński

Realizacja:

INTERVERBA Sp. z o.o.

Projekt:

INDU DESIGN

Nakład:

4 000 szt.



Aplikacja mobilna ESBANKU w rankingu Gazety Bankowej

Aplikacja mobilna ESBANK24 Mobile na tablety została oceniona w październikowym rankingu *Gazety Bankowej*. Uplasowaliśmy się na 6 pozycji, zaraz za największymi polskimi bankami!

Wyniki rankingu bankowych aplikacji mobilnych na tablety (iOS i Android) przedstawia poniższa tabela (*Gazeta Bankowa*, październik 2012 r., nr 10/1138):

Bank	Kat. A. - max 25 punktów	Kat. B. - max 20 punktów	Najlepsza aplikacja - wyniki	Dodatkowe funkcjonalności - max 5 punktów
Pekao SA	25	20	45	2
Raiffeisen Bank Polska	24	20	44	5
mBank	23	18	41	3
Millenium	21	17	38	1
BSW	18	16	34	2
ESBANK Bank Spółdzielczy	21	13	34	0
BZ WBK	16	16	32	0
Bank Spółdzielczy we Wschowie	13	11	24	0

Źródło: Apella S.A.

Wyniki rankingu bankowych aplikacji mobilnych na tablety

W „Rankingu bankowych aplikacji mobilnych na tablety (iOS i Android)” przygotowanym przez *Gazetę Bankową* oraz agencję reklamową Apella S.A. przetestowano 8 aplikacji mobilnych dostosowanych na tablety z systemem iOS oraz Android (tylko tyle banków spośród 55 polskich instytucji posiada aplikacje mobilne na tablety). Wśród tych ośmiu aplikacji dwie pochodzą od banków spółdzielczych – ESBANKU Banku Spółdzielczego oraz Banku Spółdzielczego we Wschowie.

- Zaskoczeniem rankingu okazały się właśnie wdrożone w tym roku aplikacje banków spółdzielczych, także dbających o podwyższenie standardów obsługi klienta poprzez systematyczne dostosowywanie swojej oferty pod kątem nowych technologii – czytamy w komentarzu do rankingu.

Ostatecznie aplikacja ESBANK24 Mobile na tablety zdobyła 34 punkty (na 50 możliwych). W rankingu oceniano istotne cechy aplikacji z punktu widzenia użytkownika (obsługę kart kredytowych, wykonanie przelewu jednorazowego, założenie nowej lokaty, wyszukiwarka oddziałów i bankomatów, dostęp do kursów walut), użyteczność aplikacji (nawigację, podpowiedzi, nazewnictwo, grafikę) oraz dodatkowe funkcjonalności.

Przypomnijmy, że nowoczesna bankowość elektroniczna ESBANK24 oraz bankowość mobilna ESBANK24 Mobile zostały zaprezentowane naszym Klientom w sierpniu 2012 roku. Dzięki temu Klienci otrzymali dostęp do swojego rachunku przez komputer, tablet oraz smartfona.

Smartfony rozlosowane!

7 smartfonów Galaxy Ace I rozlosowaliśmy podczas losowania nagród w loterii promocyjnej „Sięgnij po SMARTFONA”. Telefony trafiły do Radomska, Gomunicy, Kamieńska i Gidle!

W losowaniu smartfonów wzięły udział osoby, które w okresie promocji, tj. w dniach 3 września - 15 października 2012r. podpisały umowę o świadczenie usług bankowości elektronicznej ESBANK24 oraz do 15 października wykonały minimum 3 przelewy za pośrednictwem ESBANK24 lub ESBANK24 Mobile.

Losowanie nagród odbyło się 29 października w placówce naszego Banku. Nad jego prawidłowością czuwała Wewnętrzna Komisja Nadzoru, w skład której weszła m.in. osoba posiadająca stosowne świadectwo zawodowe wydane przez ministra finansów.

Lista zwycięzców:

- **Roman Stańczyk**,
Gomunice
- **Zbigniew Jan Skupiński**,
Kamieńsk
- **Aneta Kowalska**,
Radomsko
- **Ewa Krystyna Stefani**,
Radomsko
- **Tomasz Daniel Kaniewski**,
Gomunice
- **Agata Dorota Stacherska**,
Gidle
- **Wioleta Paulina Pluta**,
Gomunice

Serdecznie gratulujemy wygranych!



Nad prawidłowością przebiegu losowania czuwała Wewnętrzna Komisja Nadzoru

Nowa placówka w Radomsku. I nowe bankomaty

Od 7 listopada w Radomsku funkcjonuje nowy Punkt Obsługi Klienta. Mieści się on przy ul. Narutowicza 57 i jest czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00 – 17.00.



Na klientów w nowej placówce czeka komfortowo urządzone wnętrza oraz sympatyczna obsługa

Klientów w nowej placówce obsługują Katarzyna Radczyk oraz Rafał Dębski. W Punkcie Obsługi Klienta można dokonać wpłat kasowych, założyć rachunek czy lokatę, a także złożyć wniosek o pożyczkę czy wykupić ubezpieczenie. W najbliższym czasie przy placówce zostanie także uruchomiony bankomat.

- Przy ulicy Narutowicza w Radomsku do tej pory nie funkcjonowała żadna placówka bankowa, nie było też bankomatu. Nowy Punkt Obsługi Klienta z pewnością przyciągnie więc sporą rzeszę

klientów, którzy będą mieli ESBANK blisko, tuż za rogiem. – mówi Łukasz Gładysz, Kierownik Zespołu Zarządzania Sprzedażą.

W dniu otwarcia na Klientów Banku czekały balony oraz inne esbankowe gadżety, a do nowej placówki zapraszał miś ESBANKUŚ.

Dodatkowo nowy bankomat ESBANKU uruchomiony został we wrześniu na terenie Portu Radomsko, przy drodze wyłotowej z Radomska na drogę krajową numer 1. Adres bankomatu to ul. Portowa 8-12.

Serdecznie zapraszamy do korzystania z nowej placówki oraz bankomatów!

Zbliżaj kartę i płać za zakupy. Nowa technologia w ofercie ESBANKU

Od 2 listopada w naszej ofercie dostępne są nowoczesne karty debetowe pozwalające na dokonywanie transakcji zbliżeniowych. Nowe karty to: MasterCard Debit Paypass, Visa Electron payWave, Visa Electron „Młodzieżowa” payWave oraz Visa Business Electron payWave.

Nowe karty są wydawane do rachunków rozliczeniowo-oszczędnościowych oraz rachunków rozliczeniowych dostępnych w ESBANKU. Za ich pomocą można wypłacać gotówkę w bankomatach, płacić za zakupy w kraju i za granicą, w punktach akceptujących karty płatnicze, a także płacić za zakupy przez Internet czy telefon.

Dzięki technologii zbliżeniowej, przy transakcji do kwoty 50 zł nie musisz oddawać karty w ręce sprzedawcy ani potwierdzać transakcji kodem PIN czy podpisem. Wystarczy tylko, że zbliżysz kartę do czytnika umożliwiającego dokonywanie płatności zbliżeniowych. W przypadku realizacji transakcji na większą kwotę niż 50 zł, również wy-

starczy tylko zbliżyć kartę do czytnika, a następnie potwierdzić transakcję kodem PIN lub podpisem. To wszystko sprawia, że robienie zakupów może być znacznie szybsze i wygodniejsze.

Dodatkowo możliwość płatności kartami zbliżeniowymi przez Internet sprawia, że zakupy w sklepach interneto-



Ikona płatności zbliżeniowych - jeśli ją zobaczysz, możesz płacić zbliżeniowo

wych czy płatności za bilety lotnicze mogą być realizowane znacznie szybciej niż do tej pory.



Zapraszamy na Facebooka

Chcesz wiedzieć pierwszy o aktualnych promocjach i innych ważnych wydarzeniach związanych z naszym Bankiem? Zostań naszym fanem na portalu Facebook!



Aby zostać naszym fanem wystarczy wejść na nasz profil na Facebooku, mieszczący się pod adresem www.facebook.com/ESBANK.Radomsko

i wybrać przycisk „Lubię to”. Od tej pory informacje publikowane na naszym profilu będą widoczne w Twoich „Aktualnościach”.

Usługa cashback: wypłacaj pieniądze podczas zakupów

Dzięki nowej usłudze cashback, którą wdrożymy w najbliższym czasie, już nie będziesz musiał szukać bankomatu, żeby wypłacić pieniądze. Mając kartę debetową, kwotę do 200 zł możesz wypłacić podczas robienia codziennych zakupów w sklepach czy na stacji benzynowej.

Punktów handlowo-usługowych, w których można skorzystać z usługi cashback, jest obecnie w Polsce ponad 25 tysięcy, są one oznaczone

specjalnymi naklejkami. Aby wypłacić środki, należy podczas dowolnej transakcji kartą poprosić kasjera o wypłacenie w ramach usługi cashback



Dzięki cashback możesz wypłacać pieniądze u sprzedawcy

potrzebnej kwoty. Sprzedawca doliczy tę kwotę do Twojego rachunku i wypłaci pieniądze gotówką. Usługa cashback będzie dostępna dla wszystkich kart debetowych wydanych w ES-

BANKU. Dla posiadaczy kart Visa Electron payWave, Visa Electron payWave „Młodzieżowa” oraz Visa Business Electron będzie ona bezpłatna, dla posiadaczy pozostałych kart debetowych będzie kosztować 0,60 zł.



ESBANK oczami Klientów

W ostatnim numerze naszego biuletynu w cyklu „ESBANK oczami Klientów” pytaliśmy o to, **jak oceniacie nową bankowość elektroniczną ESBANK24.**

Najciekawszą odpowiedź przesłał do nas **Krystian Banet z Radomska:**

Przede wszystkim mobilność! Za to szczególnie cenię nową bankowość elektroniczną ESBANK24. Płacenie faktury za telefon za pomocą tabletu i kodu SMS, popijając poranną kawę czy jadąc autobusem... teraz to nic prostszego! Do tego tańsze przelewy, darmowe prowadzenie konta internetowego i co dla kogoś interesującego się grafiką (i nie tylko) ważne - przejrzystość oraz ładny i nowoczesny wygląd! Za to cenię Nasz ESBANK. Lubię to! :)

Teraz pytamy:

Jaki produkt dostępny w ESBANKU poleciłbyś swojemu znajomemu?

Na Wasze wypowiedzi czekamy do 31 grudnia. Możecie je wysłać na nasz adres mailowy redakcja@esbank.pl lub na kartce pocztowej na adres ESBANK Bank Spółdzielczy, ul. Pułaskiego 11, 97-500 Radomsko, z dopiskiem „ESBANK z bliska” oraz imieniem, nazwiskiem, adresem i numerem telefonu.

Źródłem zaufania klientów do nas jest jakość świadczonych usług

O funkcjonowaniu Oddziału III, działającego na terenie Częstochowy i Kłobucka, rozmawiamy z Robertem Lewczukiem, Dyrektorem Oddziału.

Jak długo ESBANK Bank Spółdzielczy funkcjonuje na terenie Częstochowy i Kłobucka?

Oddział nr III ESBANKU Banku Spółdzielczego swoją działalność na rynku lokalnym rozpoczęła w lipcu 2004 r. otwierając filię banku przy ul. Wyzwolenia 7. W listopadzie 2004 powstała filia przy al. Najświętszej Marii Panny (która w 2011 roku została przeniesiona na ul. Kościuszki), w sierpniu 2005 r. filia na ulicy Brzozowej. Najmłodszą placówką Oddziału nr III jest filia w Kłobucku, która powstała w sierpniu 2008 r. Na terenie oddziału III zatrudniamy ponad 20 osób, wśród których znajdują się kasjerzy, doradcy klienta, doradcy klienta korporacyjnego oraz oczywiście kierownicy filii.

I jak Pan ocenia obecność ESBANKU na tym terenie?

Cały czas dążymy do ugruntowania swojej pozycji na rynku częstochowskim. Na pewno źródłem zaufania klientów do nas jest jakość świadczonych usług, szeroka oferta produktowa oraz stabilność naszego funkcjonowania. Z rozmów z klientami, szczególnie firmowymi, wiem, że cenią nas za szybkość podejmowania decyzji, elastyczność oraz rzetelność pracowników.

Cały czas dążymy do ugruntowania swojej pozycji na rynku częstochowskim. Na pewno źródłem zaufania klientów do nas jest jakość świadczonych usług, szeroka oferta produktowa oraz stabilność naszego funkcjonowania.

Kim są częstochowscy klienci ESBANKU?

ESBANK Bank Spółdzielczy świadcząc kompleksowe usługi finansowe na rynku lokalnym zaspokaja potrzeby klientów indywidualnych, firmowych a także jednostek samorządu terytorialnego. Wśród naszych Klientów indywidualnych dużą grupę stanowią osoby starsze, którym oferujemy bezpłat-

ny rachunek ES Senior czy atrakcyjne produkty oszczędnościowe.

Szczególne opieką otaczamy także małe i średnie przedsiębiorstwa, do tej grupy klientów adresowana jest bogata i stale poszerzana oferta produktowa Banku, która powstała w wyniku budowania długoletniego doświadczenia we współpracy z podmiotami gospodarczymi. Klienci indywidualni z naszego obszaru stanowią blisko 10% wszystkich klientów banku,

natomiast klienci firmowi – 14%. Mam nadzieję, że w najbliższym czasie te liczby będą stale rosnąć.

Częstochowa to miasto studenckie. Jaką propozycję ma ESBANK dla tej licznej grupy wiekowej?

Myślę, że z każdym dniem nasza oferta dla studentów staje się coraz bardziej atrakcyjna. Już od dawna posiadamy rachunek oszczędnościowo – rozliczeniowy ES Student, którego prowadzenie jest bezpłatne. Od sierpnia w naszej ofercie znajduje się także nowa bankowość elek-

troniczna ESBANK24, dzięki temu młodzi ludzie mogą zarządzać swoim rachunkiem siedząc przed komputerem. Dodatkowo dzięki aplikacji ESBANK24 Mobile przelewy można realizować także za pośrednictwem smartfona czy tabletu. Przez bankowość elektroniczną studenci będą mogli także doładować swój telefon komórkowy czy wykonać szybki przelew. Oprócz tego od kilku tygodni w naszej ofercie znajdują się także karty zbliżeniowe, dzięki którym płatności za zakupy mogą być jeszcze szybsze niż do tej pory.

Hasło banku brzmi „Jesteśmy najbliżej”. Czy przekłada się ono również na działalność Oddziału III?

Oczywiście, w naszych działaniach staramy się kierować naszym hasłem, między innymi poprzez indywidualne podejście do Klientów czy dostosowywanie produktów do poszczególnych grup klientów. W miarę naszych możliwości staramy się również brać udział w wydarzeniach odbywających się na terenie Częstochowy czy Kłobucka. W roku 2012 wsparliśmy m.in. organizację warsztatów gospel organizowanych przez Fundację Akademicką „Na Progu”, festyn z okazji Dnia Dziecka przygotowany przez Caritas Ziemi Częstochowskiej czy koncert Meksykańskiej Orkiestry Kameralnej odbywający się w Zespole Szkół Muzycznych im. M.J. Żebrowskiego w Częstochowie. Byliśmy obecni także na Festiwalu Kłobuckich Smaków.

Dziękuję bardzo za rozmowę.



Robert Lewczuk, Dyrektor Oddziału nr III



Jasne, że Częstochowa!

Tym razem z wizytą przybywamy do Częstochowy, w której od 2004 roku znajdują się placówki ESBANKU. Mieszczą się one przy al. Wyzwolenia 7, al. Kościuszki 27 oraz ul. Brzozowej 2/8. Dyrektorem Oddziału III jest Robert Lewczuk.

O Częstochowie i jej rozwoju rozmawiamy z Prezydentem Częstochowy Krzysztofem Matyjaszczykiem.

Częstochowa przede wszystkim kojarzy się z Jasną Górą. Co jeszcze warto zobaczyć w mieście i okolicy?

Częstochowa to jedno z najbardziej rozpoznawalnych polskich miast na świecie. To ważny ośrodek gospodarczy, akademicki i kulturalny z dużymi tradycjami i perspektywami, a także jedno z największych w świecie centrów kultu religijnego w chrześcijaństwie. Warto tu jednak przyjechać nie tylko dla duchowych doznań. Odwiedzając Częstochowę, nie można jednak nie widzieć innego oblicza miasta, które oprócz zabytków sakralnych, ma w swojej ofercie muzea i galerie, często z zaskakującymi ekspozycjami. To między innymi unikatowy w skali kraju Rezerwat Archeologiczny z zachowanym cmentarzem z czasów kultury łżyckiej, replika kopalni rud żelaza, stara zapalczarnia, Muzeum Historii Kolej, Muzeum Beksińskie czy kolekcja dzieł urodzonego w Częstochowie Jerzego Dudy-Gracza. Stosunkowo niedawno na terenie dawnego kamieniołomu na Złotej Górze powstał Park Miniatur Sakralnych i Park Atrakcji, a przy ulicy Jagiellońskiej Muzeum Monet i Medali Jana Pawła II z jednym

z największych i najlepszych tego typu zbiorów na świecie. Dla tych, którzy cenią sobie aktywny wypoczynek czekają w Częstochowie i bliskiej okolicy - stadniny koni, korty tenisowe, boiska sportowe, kąpieliska, spływy kajakowe Wartą, parki linowe, pole golfowe. Mamy oczywiście piękną Jurę i parki krajobrazowe. A wra-



Aleje Najświętszej Marii Panny, Fot. Wojciech Sowula

żenia ekstremalne zapewnią jurajskie jaskinie, wspinaczki po wapiennych skałach, paralotniarstwo i loty samolotowe.

Jakie najważniejsze inwestycje realizowane są obecnie w Częstochowie?

Właśnie ukończyliśmy trzy wielkie inwestycje, które już służą mieszkańcom i turystom. Niedawno zainaugurowaliśmy działalność rozbudowanej i zmodernizowanej Filharmonii Częstochowskiej im. Bronisława Hubermana oraz nowej częstochowskiej hali sportowej na ponad 7 tysięcy miejsc. Uruchomiliśmy także nową

linię tramwajową obsługującą południowe dzielnice miasta. Nową linią jeżdżą nowoczesne, specjalnie dla nas wyprodukowane przez bydgoską PESE tramwaje typu TWIST. W 2013 roku zakończy się gruntowna rewaloryzacja najważniejszej arterii miasta - Alei Najświętszej Maryi Panny. Prowadzimy również wiele inwestycji drogowych. Obecnie kontynuujemy budowę tzw. korytarza północnego, w przyszłym roku m.in. całkowicie przebudowane zostanie newralgiczne skrzyżowanie trasy DK-1 z Aleją Jana Pawła II.

Co miasto może zaoferować potencjalnym inwestorom?

Świetne położenie geograficzne i komunikacyjne. Uzbrojone tereny inwestycyjne oferowane przez miasto, ale także spółkę Operator ARP i Regionalny Fundusz Gospodarczy. Chłonny rynek wewnętrzny zasilany okresowo odwiedzinami pielgrzymów i turystów. Częstochowa to też dobrze wykwalifikowana kadra oraz powiązanie gospodarki z lokalnymi uczelniami, zwłaszcza z Politechniką Częstochowską. Nie można zapomnieć, że Częstochowa to także potencjał makroregionu obejmującego

Częstochowa leży w północnej części województwa śląskiego, zamieszkuje ją blisko 237 tys. mieszkańców. Prezydentem miasta jest Krzysztof Matyjaszczyk.

Górny Śląsk i Małopolskę. W porównaniu z miastami Górnego Śląska oferujemy jednak inną jakość życia – jest u nas bezpieczniej, często taniej, zaraz za granicami miasta zaczyna się Jura Krakowsko-Częstochowska, mamy w kranach najlepszą w kraju wodę, a różnorodność oferty spędzania wolnego czasu powinna zaspokoić większość oczekiwania. Na koniec przypomnijmy walor komunikacyjny: Częstochowa leży przy drodze krajowej łączącej północ z południem kraju, a w odległości 50 i 120 km od miasta ma w sumie trzy międzynarodowe lotniska. Poza tym mniejsze, prywatne samoloty mogą z powodzeniem lądować na lotnisku Aeroklubu Częstochowskiego.

A jak zachęciłby Pan czytelników naszego biuletynu do odwiedzin Częstochowy?

To miasto, w którym, oprócz miejsc powszechnie znanych, takich jak Jasna Góra, sporo jest jeszcze do odkrycia. Zabytki kultury przemysłowej, klimatyczne miejsca w Alejach, lokale z dobrą kuchnią i muzyką, ciekawe krajobrazowo i przyrodniczo jurajskie okolice, otwarcie, przyjaźni mieszkańcy. Jasne, że Częstochowa! Serdecznie zapraszam!

ESBANK24 dla firm

Po prawie 3 miesiącach od zaprezentowania nowej bankowości elektronicznej ESBANK24 dla klientów indywidualnych, w gronie użytkowników ESBANK24 witamy także firmy! Jakie nowości przygotowaliśmy dla klientów firmowych? Przeczytajcie poniżej.

Nowe dane do logowania

Logowanie do ESBANK24 wymaga wygenerowania nowego identyfikatora oraz hasła do logowania. Aby korzystać z nowej bankowości, zapraszamy więc wszystkie firmy do naszych placówek. Po podpisaniu umowy o świadczenie usług bankowości elektronicznej ESBANK24 użytkownicy otrzymają nowe unikalne identyfikatory ID oraz hasła aktywacyjne.

Nowe środki uwierzytelniania transakcji

Dotychczasowe metody uwierzytelniania transakcji – tokeny i karty chipowe – zostały zastąpione nowoczesnymi i wygodnymi metodami autoryzacji – kartami kodów jednorazowych, kodami SMS lub USB-tokenem. Od każdego użytkownika ESBANK24 zależy, jaka metoda będzie dla niego najwygodniejsza i którą wybierze.

- Przy użyciu karty kodów i kodów SMS uwierzytelnianie transakcji odbywa się dokładnie tak samo, jak przy kliencie indywidualnym. Jeśli natomiast chodzi o USB-tokeny, to jest to nowość, którą oferujemy firmom. USB-token jest to pendrive, na który wgrzywa się certyfikat niekwalifikowany. Jest on później wykorzystywany do podpisywania operacji na rachunku. – mówi Mariusz Ciupiński, Kierownik Wydziału Marketingu.

Wszystkie produkty w jednym miejscu

Za pośrednictwem ESBANK24 masz dostęp do rachunku rozliczeniowego Twojej firmy, ale również do rachunku bizNES OSZCZĘDNY, posiadanych lokat, kredytów czy kart płatniczych. Poprzez system możesz realizować przelewy (zarówno krajowe, jak i zagraniczne, pojedynczo oraz w formie „paczek”), zakładać lokaty czy ustanawiać zlecenia stałe.

Dwa rachunki, jeden identyfikator i hasło

Jeśli posiadasz jednocześnie rachunek ROR oraz jesteś osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą lub wspólnikiem spółki cywilnej, to możesz posiadać te same środki do logowania się do ESBANK24 – czyli ten sam identyfikator i hasło. Zarządzanie poszczególnymi rachunkami jest w takim przypadku bardzo proste – wystarczy tylko przełączać się pomiędzy dwoma kontami. W przypadku firm o innym charakterze prawnym nie ma możliwości zarządzania kontem osobistym i firmowym za pomocą tych samych środków uwierzytelniania.

ESBANK24 Mobile dla firm

Nowa bankowość elektroniczna ESBANK24 umożliwia dostęp do rachunku również poprzez tablet czy smartfona – a to dzięki specjalnej aplikacji

te same operacje, co poprzez ESBANK24.

- W przypadku klientów firmowych, którzy wybiorą jako środek uwierzytelniania USB-token, dostęp do wersji mobilnej będzie możliwy w sposób pasywny - to znaczy, że klient będzie mógł sprawdzić stan konta czy historię transakcji, ale nie będzie mógł wykonać żadnej operacji.

- tłumaczy Mariusz Ciupiński. Aplikację będzie można pobrać z odpowiedniego sklepu z aplikacjami – Google Play, App Store, BlackBerry App World oraz Windows Phone Marketplace.

ESBANK24 Mobile dostępnej na te urządzenia. W przypadku wyboru karty kodów jednorazowych lub kodów SMS jako środka uwierzytelniania, poprzez ESBANK24 Mobile możesz wykonywać dokładnie

Dotychczasowa bankowość elektroniczna dla firm przestanie działać z dniem 31 stycznia 2013r. Aby uniknąć ograniczeń w dostępie do konta przez Internet, już dziś zapraszamy do najbliższej placówki ESBANKU Banku Spółdzielczego z dokumentami identyfikującymi firmę i dotychczas używanymi środkami (token, karta chipowa, czytnik do karty chipowej) w celu podpisania nowej umowy o świadczenie usług bankowości elektronicznej.





Nowe funkcjonalności w ESBANK24

Szybkie przelewy, doładowania telefonów czy przelewy zagraniczne – to nowe funkcjonalności naszej bankowości elektronicznej ESBANK24, udostępnione w ostatnich tygodniach lub wdrożone w najbliższym czasie.

Wykonaj przelew SORBNET

Zależy Ci na tym, aby Twój przelew do innego banku został zrealizowany szybciej i dotarł do odbiorcy w godzinę? Skorzystaj z przelewu za pomocą systemu SORBNET. Przelew SORBNET można wykonać poprzez wybór odpowiedniej opcji w momencie składania dyspozycji przelewu krajowego, koszt wykonania takiego przelewu to 15 zł. Jeśli taki przelew zostanie złożony poprzez bankowość elektroniczną ESBANK24 do godziny 14.30, to na konto w innym banku dojdzie maksymalnie w godzinę.

Zleć przelew zagraniczny

Poprzez ESBANK24 można nie tylko wykonywać przelewy na dowolne rachunki prowadzone w Polsce, ale także zlecać wykonanie przelewu zagranicznego na rachunek w dowolnym kraju. Aby wykonać taki przelew potrzebny będzie Ci kraj odbiorcy, międzynarodowy numer rachunku odbiorcy (IBAN), a także numer rozliczeniowy banku odbiorcy – czyli kod BIC/SWIFT. Przelew zagraniczny można wysłać poprzez zakładkę **Zlecenia - Nowy przelew zagraniczny**. Po wypełnieniu pól dotyczących odbiorcy (nazwa i adres) należy wybrać **kraj odbiorcy**, a następnie wpisać **międzynarodowy numer rachunku (IBAN)** oraz **numer rozliczeniowy banku odbiorcy**.

W **szczegółach przelewu** należy określić, kto pokrywa koszty przelewu zagranicznego, jaki rachunek powinien być obciążony prowizją, kwotę przelewu, datę waluty, tytuł przelewu i datę wykonania. Obowiązkowymi polami do uzupełnienia są także **informacje o zlecającym** – imię i nazwisko osoby do kontaktu, adres e-mail oraz numer telefonu.

Wyślij przelew „paczką”

Kolejną nową funkcjonalnością jest możliwość tworzenia **paczek przelewów** i wysyłania kilku przelewów przy użyciu jednego kodu uwierzytelniania transakcji. Aby stworzyć paczkę, po uzupełnieniu danych przelewu wybierz opcję **Zapisz**. Zapisane przelewy należy następnie zaznaczyć na **Liście złożonych przelewów** i wybrać przycisk **Utwórz paczkę**. Utworzoną paczkę podpisuje się jednym kodem, a następnie przekazuje do realizacji.

Szybki przelew BlueCash*

Szybki przelew zrealizowany za pośrednictwem BlueCash dotrze do klienta jeszcze szybciej, niż przelew SORBNET. Będzie on dostępny za pośrednictwem naszej bankowości elektronicznej ESBANK24 (zakładka **Zlecenia**), a także bezpośrednio poprzez stronę internetową systemu BlueCash – www.bluecash.pl. Przelew BlueCash jest realizowany z pominięciem bankowych sesji księgowania, dzięki czemu pieniądze przekazane za jego pośrednictwem trafiają do banku odbiorcy nawet w kilkadziesiąt sekund. Wykonanie przelewu uzależnione jest od działania bankowości elek-

tronicznej danego banku, a lista banków obsługiwanych przez system oraz godziny, w jakich realizowane są przelewy w poszczególnych bankach, znajdują się na stronie internetowej systemu BlueCash. Jeśli chodzi o ESBANK, realizacja szybkich przelewów możliwa jest **24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu**. Koszt wykonania jednego przelewu to 5 zł.

Doładuj telefon w kilka minut*

Masz telefon „na kartę”? Już niedługo nie będziesz musiał chodzić do sklepu, żeby doładować swoje konto – będziesz mógł to zrobić poprzez bankowość elektroniczną ESBANK24. Jak? To bardzo proste. Po zalogowaniu się do systemu wejdź w zakładkę **Zlecenia**, a następnie wybierz **Doładowania GSM**. W menu wyświetli Ci się historia doładowań, a także możliwość zlecenia Nowego doładowania.

Aby doładować telefon, najpierw wybierz operatora, a następnie dwukrotnie podaj numer telefonu oraz kwotę doładowania. Transakcję należy zatwierdzić kodem SMS, kodem ze zdrapki lub podpisem niekwalifikowanym (w przypadku firmy). Po kilku minutach saldo Twojego telefonu (bądź też telefonu osoby, której konto doładowujesz), powiększy się o kwotę doładowania.

Serdecznie zapraszamy do korzystania z nowych funkcjonalności ESBANK24!

* Informacje o dacie uruchomienia usługi pojawią się na stronie www.esbank.pl



Ostatni dzwonek na Rodzinę na Swoim

Tylko do końca roku 2012 można otrzymać kredyt z dofinansowaniem z programu rządowego Rodzina na Swoim. Przypominamy więc, kto może taki kredyt otrzymać oraz na jakich zasadach.

Dla kogo Rodzina na Swoim?

Z kredytu z dopłatami mogą skorzystać:

- małżeństwa,
- osoby samotnie wychowujące dziecko, które nie ukończyło 25 lat, lub na które pobierany jest zasiłek pielęgnacyjny,
- single.

Dopłaty rządowe stanowią równowartość połowy odsetek przez okres 8 lat. Dzięki temu przez czas dopłat miesięczna rata kredytu może być niższa nawet o kilkaset złotych.

Osoby ubiegające się o kredyt mogą mieć maksymalnie 35 lat – dotyczy to singli oraz małżeństw. Jeżeli wniosek składają małżonkowie, warunek ten dotyczy młodszego małżonka, a w przypadku jednakowego wieku - obojga małżonków. Ponadto osoby ubiegające się o kredyt w chwili podpisania umowy nie mogą być właścicielem lub współwłaścicielem mieszkania lub domu, nie mogą po-



siadać spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu ani nie mogą być najemcą lokalu mieszkalnego. Single chcący skorzystać z dopłat nie mogą być wcześniej właścicielami żadnej nieruchomości. Warunkiem udzielenia kredytu są również: posiadanie zdolności kredytowej, wkładu własnego w wysokości min. 10% oraz złożenie w banku wymaganych dokumentów.

Na co może być przeznaczony kredyt z dopłatami?

Dzięki kredytowi z dopłatami „Rodzina na swoim” możesz sfinansować:

- zakup mieszkania, domu jednorodzinnego, spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu,

- wkład budowlany do spółdzielni mieszkaniowej, wnoszony w celu uzyskania prawa własności lokalu, którego przedmiotem jest zasiedlany po raz pierwszy lokal mieszkalny,
- budowę domu jednorodzinnego,
- adaptację budynku lub lokalu o innym przeznaczeniu na cele mieszkalne.

Ile wynoszą dopłaty do kredytu?

Dopłaty rządowe stanowią równowartość połowy odsetek przez okres 8 lat, obliczane według tzw. stopy referencyjnej – czyli według wskaźnika WIBOR 3M powiększonego o 2 punkty procentowe. Dzięki temu przez czas dopłat miesięczna rata kredytu może być niższa nawet o kilkaset złotych.

- Przy kredycie w wysokości 100 000 zł przeznaczonego na zakup mieszkania o powierzchni 50m² i wartości 130 000 zł, miesięcznie państwo dopłaca do kredytu ok. 250 zł. W ciągu 8 lat suma dopłat wynosi więc ponad 20 000 zł. A im większy kredyt, tym wyższa jest również kwota dopłat – mówi Tomasz Ambrozik, Koordynator Zespołu Klienta Detalicznego.

Limity

Domy i mieszkania, kredytowane w ramach programu Rodzina na Swoim, muszą spełniać wymagania co do maksymalnej wielkości, a także maksymalnych cen za metr kwadratowy.

W przypadku małżeństw i osób samotnie wychowujących dzieci maksymalna powierzchnia kredytowanego mieszkania może wynosić 75 m², a domu 140 m². Dopłaty do odsetek obejmują odpowiednio 50 i 70 m².

W przypadku singli maksymalna powierzchnia kredytowanego mieszkania może wynosić 50 m², a dopłaty obejmują 30m². Jeśli natomiast chodzi o limity cen, to koszt 1m² kredytowanej nieruchomości nie może przekroczyć wskaźnika obowiązującego w danym województwie, ustalanego co kwartał. Szczegółowe limity cen można znaleźć na stronie Banku Gospodarstwa Krajowego – www.bgk.pl, który nadzoruje działanie programu rządowego.

O czym warto pamiętać?

Zgodnie z zapisami umowy, aby otrzymać kredyt z dopłatami „Rodzina na swoim”, wniosek kredytowy musi być złożony w banku do końca roku 2012.



We wrześniu dzięki pomocy **ESBANKU Banku Spółdzielczego uczennica I Liceum Ogólnokształcącego** w Radomsku wyjechała na kurs językowy na Malte, a radomszczańscy (i nie tylko) sportowcy wzięli udział w dwóch turniejach, które na stałe wpisały się już w kalendarz radomszczańskich imprez.

* *Wyjazd na Malte za kartkę z pamiętnika*

Dzięki wsparciu **ESBANKU Banku Spółdzielczego uczennica I Liceum Ogólnokształcącego im. Feliksa Fabianiego** w Radomsku – **Manuela Włodarczyk**, na przełomie sierpnia i września uczestniczyła w dwutygodniowym kursie językowym na Malcie.

Kurs ten był nagrodą za zajęcie II miejsca w Ogólnopolskim Konkursie Glossa – „Kartka z pamiętnika” adresowanym do uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Spośród ponad 100 nadesłanych prac, kartka z pamiętnika uczennicy I LO pod opieką nauczyciela języka angielskiego z tej szkoły – **Tomasza Wojtasika** znalazła się wśród najlepszych.



Martyna na Malcie nie tylko się uczyła, ale również zwiedzała

* *Grali w tenisa*

W dniach 8-9 września na kortach tenisowych w Radomsku odbył się Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar Prezesa **ESBANKU Banku Spółdzielczego**. Wzięli w nim udział zawodnicy z Radomska, Zakopanego, Częstochowy, Łodzi, Skarżyska Kamiennego czy Legionowa.

W grze pojedynczej mężczyzn OPEN wystąpiło 14 zawodników. W finale Maciej Bańdo zwyciężył z Arkadiuszem Wojtalą 6:4, 6:1. W grze pojedynczej mężczyzn +45 wśród 6 zawodników najlepszy okazał się Arkadiusz Wojtala, który wygrał z Dariuszem Nowakowskim 6:3, 6:2. W pojedynku kobiet Barbara Robaszek pokonała Grażynę Wojtalę 7:5, 6:2. W grze deblowej w finałowym pojedynku para Arkadiusz Wojtala, Grzegorz Piwnik pokonała Jacka Kępińskiego i Rafała Szczepkowskiego 6:1, 6:2.

* *ESBANK Streetballmania po raz czwarty*

Ponad 30 drużyn wzięło udział w czwartej edycji turnieju koszykówki 3-osobowej **ESBANK Streetballmania**. Odbył się on w dniach 14 i 16 września na radomszczańskim Orliku. Organizatorem turnieju był Zespół Szkolno-Gimnazjalny nr 5 oraz **ESBANK Bank Spółdzielczy**.



Rozgrywki w kategorii OPEN

W piątkowe popołudnie 14 września na boisku spotkali się zawodnicy w kategoriach do lat 13, do lat 16 oraz dziewczęta. W niedzielę natomiast rywalizowały ze sobą ekipy w kategorii OPEN. We wszystkich kategoriach przeprowadzono także konkurs rzutów za 3 punkty.

Zgłoszone do turnieju drużyny liczyły 3 lub 4 osoby. Mecze rozgrywane były na jeden kosz i trwały 7 minut lub do zdobycia przez jedną ekipę 11 punktów.

Zwycięskie drużyny otrzymały medale, koszulki oraz dyplomy, ufundowane przez **ESBANK Bank Spółdzielczy**.

ZWYCIĘZCY W POSZCZEGÓLNYCH KATEGORIACH:

Dziewczęta (5 drużyn)

I miejsce: DJK (Julia Łodyga, Dagmara Ciesielska, Karolina Weiss)

Chłopcy do lat 13 (5 drużyn)

I miejsce: Murzyni z pustyni (Michał Kucharski, Bartosz Zakrzewski, Norbert Łęski, Dominik Dąbrowski)

Chłopcy do lat 16 (8 drużyn)

I miejsce: Megarysie (Paweł Sukiennik, Marcin Jaworski, Piotr Majdecki)

Kategoria OPEN (13 drużyn)

I miejsce: GAP (Łukasz Cichuta, Sebastian Bajon, Grzegorz Aksman, Jakub Jankowski)



już od 5,99%*

Spełnij marzenia. To takie proste

*) Oprocentowanie 5,99% dotyczy pożyczki udzielonej na okres 6 miesięcy, dla Klientów posiadających w ESBANKU Banku Spółdzielczym ROR co najmniej 3 miesiące z regularnymi wpływami z tytułu wynagrodzenia, renty lub emerytury. RRSO dla przykładu reprezentatywnego przy całkowitej kwocie pożyczki pieniężnej wynoszącej 4 107,65 zł spłacanej w 18 równych ratach kapitałowo-odsetkowych ze stałym oprocentowaniem 16,99% w stosunku rocznym wynosi 29,52%. Na całkowity koszt pożyczki składają się: odsetki w kwocie 570,93 zł, prowizja przygotowawcza i od udzielenia pożyczki w łącznej kwocie 153,60 zł oraz ubezpieczenie Pożyczkobiorcy na wypadek śmierci i trwałego inwalidztwa w kwocie 114,05 zł. Rata miesięczna pożyczki wynosi 260,12 zł, a całkowita kwota do zapłaty 4 678,58 zł. Szczegóły oferty, w tym opłaty i prowizje są dostępne na www.esbank.pl i w placówkach banku. Ostateczna wysokość raty i ewentualne wymagane zabezpieczenia uzależnione są od indywidualnej oceny wiarygodności kredytowej klienta.

www.esbank.pl